



PL

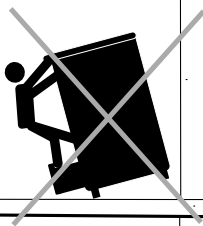
Przed montażem należy sprawdzić kompletność elementów, okuć i akcesoriów oraz zapoznać się z instrukcją montażu znajdującą się w paczce. Nie należy traktować mebla jako obiektu służącego do zabawy. Mebel powinien być użytkowany zgodnie z jego przeznaczeniem.

EN

Before assembly, check the completeness of the parts, fittings, and accessories, and read the assembly instructions included in the package. The furniture should not be treated as a toy. The furniture must be used according to its intended purpose.

DE

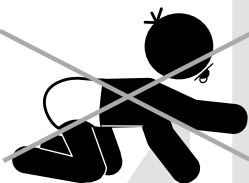
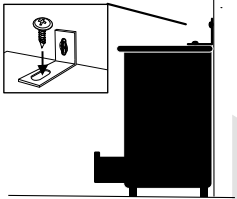
Vor der Montage überprüfen Sie die Vollständigkeit der Teile, Beschläge und Zubehörteile und lesen Sie die in der Verpackung enthaltene Montageanleitung. Das Möbelstück darf nicht als Spielzeug behandelt werden. Das Möbelstück sollte gemäß seiner Bestimmung verwendet werden.



W celu bezpieczeństwa mebel powinien być na stałe przymocowany do ściany (tak aby uniemożliwiło to jego przechylenie lub przewrócenie). W zestawie dołączone są mocowania (w zależności od typu mebla), których należy użyć w trakcie montażu. Odpowiednie kolki powinny być zakupione przez montującego, ponieważ rodzaj kolka zależy od rodzaju ściany. Sama ściana powinna być wykonana z solidnych i trwałych materiałów. Nie wolno przechylać ani wspinać się na mebel, ponieważ może skutkować to jego przewróceniem.

For safety reasons, the furniture should be permanently attached to the wall (to prevent it from tipping over or falling). Mounting brackets (depending on the type of furniture) are included in the set and should be used during assembly. The appropriate dowels should be purchased by the installer, as the type of dowel depends on the type of wall. The wall itself should be made of solid and durable materials. The furniture should not be tilted or climbed on, as this may cause it to topple.

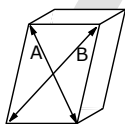
Aus Sicherheitsgründen sollte das Möbelstück dauerhaft an der Wand befestigt werden (um ein Kippen oder Umfallen zu verhindern). Im Set sind Befestigungen (je nach Möbeltyp) enthalten, die während der Montage verwendet werden sollten. Die passenden Dübel sollten vom Monteur gekauft werden, da der Dübeltyp von der Art der Wand abhängt. Die Wand sollte aus soliden und langlebigen Materialien bestehen. Kippen oder Klettern Sie nicht auf die Möbel, da dies zum Umkippen führen kann.



Należy uniemożliwić dostępu do mebli, ich części montażowych oraz opakowania dzieciom lub osobom niepełnosprawnym intelektualnie. Powodem tego jest ryzyko powstania obrażeń lub uduszenia. Należy również uważać na ostre krawędzie mebla.

Access to the furniture, its assembly parts, and packaging should be restricted for children or individuals with intellectual disabilities. This is due to the risk of injury or suffocation. Care should also be taken to avoid sharp edges on the furniture.

Der Zugang zu den Möbeln, deren Montageteilen und der Verpackung sollte für Kinder oder Personen mit geistiger Behinderung verhindert werden. Der Grund dafür ist das Risiko von Verletzungen oder Erstickung. Es sollte auch auf scharfe Kanten des Möbelstücks geachtet werden.



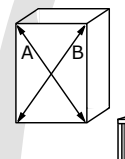
A ≠ B



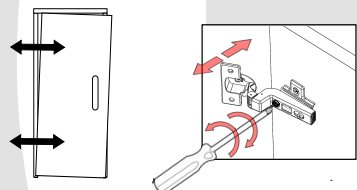
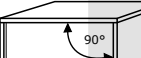
W celu prawidłowego funkcjonowania należy ustabilizować mebel oraz wyrównać poziom i pion mebla. Należy upewnić się, że przekątne pleców (jeśli taka jest konstrukcja mebla) są równe, a kąt pomiędzy bokiem a wieńcem górnym wynosi 90°.

To ensure proper functioning, the furniture must be stabilized and its level and vertical alignment adjusted. Make sure that the diagonals of the back panel (if the furniture design includes one) are equal, and that the angle between the side panel and the top panel is 90°.

Für eine ordnungsgemäße Funktion muss das Möbelstück stabilisiert sowie in der Waage und im Lot ausgerichtet werden. Stellen Sie sicher, dass die Diagonalen der Rückwand (falls die Konstruktion des Möbelstücks dies vorsieht) gleich sind und der Winkel zwischen der Seitenwand und dem oberen Kranz 90° beträgt.



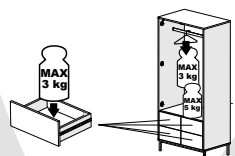
A = B



W celu prawidłowego funkcjonowania mebla należy wyregulować zawiasy w drzwiach. Nieodpowiednia regulacja lub jej brak może skutkować uszkodzeniem mebla.

To ensure the proper functioning of the furniture, the door hinges must be adjusted. Incorrect adjustment or lack thereof may result in damage to the furniture.

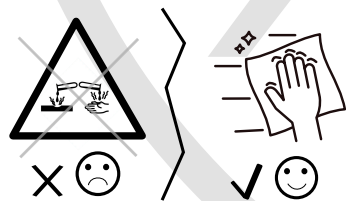
Für eine ordnungsgemäße Funktion des Möbelstücks müssen die Türscharniere eingestellt werden. Eine falsche Einstellung oder das Fehlen einer solchen kann zu Schäden am Möbelstück führen.



Nie wolno stawiać na meblu ciężkich przedmiotów. Podczas użytkowania należy stosować się do podanych maksymalnych obciążeń mebla.

Nie wolno stawiać na meblu ciężkich przedmiotów. Podczas użytkowania należy stosować się do podanych maksymalnych obciążeń mebla.

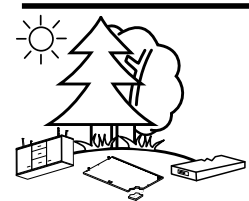
Schwere Gegenstände dürfen nicht auf das Möbelstück gestellt werden. Während der Nutzung sind die angegebenen maximalen Belastungsgrenzen des Möbelstücks einzuhalten.



Meble należy czyścić suchą lub lekko wilgotną miękką tkaniną, po czym należy czyszczone powierzchnie wytrzeć do sucha. Powierzchnie wykończone na połysk czyścić wyłącznie suchą, miękką tkaniną. Powierzchnie z laminatu można zmywać wilgotną tkaniną, a następnie niezwłocznie wysuszyć przez wytarcie miękką suchą tkaniną. W celu pielęgnacji nie wolno stosować żrących środków chemicznych. Należy unikać szorowania.

Furniture should be cleaned with a dry or slightly damp soft cloth, and the cleaned surfaces should then be wiped dry. Glossy surfaces should be cleaned only with a dry, soft cloth. Laminated surfaces can be wiped with a damp cloth and immediately dried with a soft, dry cloth. Corrosive chemical agents must not be used for maintenance. Scrubbing should be avoided.

Möbel sollten mit einem trockenen oder leicht feuchten, weichen Tuch gereinigt werden, und die gereinigten Oberflächen sind anschließend trocken zu wischen. Glänzende Oberflächen dürfen ausschließlich mit einem trockenen, weichen Tuch gereinigt werden. Laminatoberflächen können mit einem feuchten Tuch abgewischt und anschließend sofort mit einem weichen, trockenen Tuch getrocknet werden. Für die Pflege dürfen keine ätzenden chemischen Mittel verwendet werden. Das Schrubben ist zu vermeiden.



Materiały opakowaniowe oraz wypełniające powinno się utylizować stosując się do zasad segregacji wyrzucając je do pojemników na to przeznaczonych. W razie potrzeby meble powinny być utylizowane poprzez umieszczenie ich w pojemnikach na odpady wielkogabarytowe lub przewiezienie do miejsca na to przeznaczonego. W sytuacji gdy mebel nadaje się do użytku można go odsprzedać, podarować osobom potrzebującym lub przekazać organizacjom charytatywnym.

Packaging and filling materials should be disposed of in accordance with waste segregation rules by placing them in designated containers. If necessary, furniture should be disposed of by placing it in large waste containers or transporting it to a designated location. If the furniture is still usable, it can be sold, donated to those in need, or given to charitable organizations.

Verpackungs- und Füllmaterialien sollten gemäß den Vorschriften zur Abfalltrennung in dafür vorgesehenen Behältern entsorgt werden. Falls erforderlich, sollten Möbel durch das Einwerfen in Container für Sperrmüll oder durch den Transport zu einem dafür vorgesehenen Ort entsorgt werden. Wenn das Möbelstück noch nutzbar ist, kann es weiterverkauft, bedürftigen Personen geschenkt oder an wohltätige Organisationen weitergegeben werden.

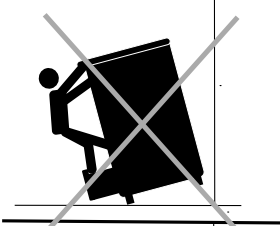




CZ
Před montáží je nutné zkontrolovat kompletnost dílů, kování a příslušenství a seznámit se s návodem k montáži, který je součástí balení. Nábytek by neměl být považován za předmět určený k zábavě. Měl by být používán v souladu se svým určením.

SK
Pred montážou je potrebné skontrolovať úplnosť dielov, kování a príslušenstva a oboznámiť sa s návodom na montáž, ktorý je súčasťou balenia. Nábytok by nemal byť považovaný za predmet určený na zábavu. Mal by sa používať v súlade so svojím účelom.

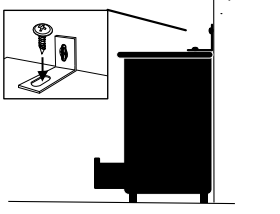
ES
Antes de la instalación, debe comprobarse la integridad de las piezas, herrajes y accesorios, así como familiarizarse con las instrucciones de montaje que se encuentran en el paquete. El mueble no debe considerarse como un objeto para jugar. El mueble debe utilizarse conforme a su propósito.



Pro bezpečnost by měl být nábytek trvale připevněn ke zdi (tak, aby se zabránilo jeho převrácení nebo převrácení). V balení jsou přiloženy upevňovací prvky (v závislosti na typu nábytku), které je nutné použít při montáži. Správné hmoždinky by měl zakoupit montážník, protože typ hmoždinky závisí na typu zdi. Zeď by měla být vyrobena z pevných a odolných materiálů. Není dovoleno nábytek nakláňat ani na něj ležet, protože by to mohlo vést k jeho převrácení.

Pre bezpečnosť by mal byť nábytok trvalo pripevnený na stenu (tak, aby sa zabránilo jeho prevráteniu alebo spadnutiu). Súčasťou balenia sú upevňovacie prvky (v závislosti od typu nábytku), ktoré je potrebné použiť pri montáži. Montážnik by mal zakúpiť vhodné hmoždinky, pretože typ hmoždinky závisí od typu steny. Stena by mala byť vyrobená z pevných a trvanlivých materiálov. Nie je dovolené nábytok nakláňať alebo naň ležať, pretože to môže spôsobiť jeho prevrátenie.

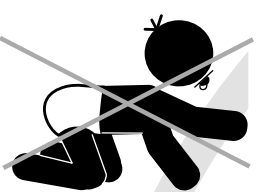
Por razones de seguridad, el mueble debe estar fijado permanentemente a la pared (de modo que se impida su inclinación o vuelco). En el paquete se incluyen fijaciones (dependiendo del tipo de mueble), que deben ser utilizadas durante la instalación. Los tacos adecuados deben ser adquiridos por el instalador, ya que el tipo de taco depende del tipo de pared. La pared misma debe estar hecha de materiales sólidos y duraderos. No se debe inclinar ni trepar sobre el mueble, ya que esto podría provocar su caída.



Je nutné zabránit přístupu dětí nebo osobám s mentálním postižením k nábytku, jeho montážním dílům a obalům. Důvodem je riziko zranění nebo udusení. Také je nutné dávat pozor na ostré hrany nábytku.

Je potrebné zabrániť prístupu detí alebo osôb s mentálnym postihnutím k nábytku, jeho montážnym dielom a obalom. Dôvodom je riziko zranení alebo udusenía. Je tiež potrebné dávať pozor na ostré hrany nábytku.

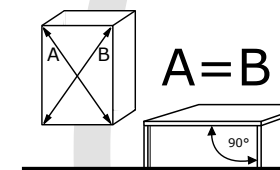
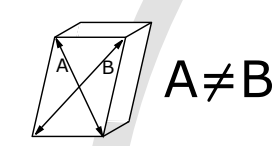
Se debe impedir el acceso a los muebles, sus partes de montaje y los envases a niños o personas con discapacidad intelectual. La razón de esto es el riesgo de lesiones o asfixia. También se debe tener cuidado con los bordes afilados del mueble.



Pro správné fungování je třeba nábytek stabilizovat a vyrovnat jeho úroveň i svislou osu. Ujistěte se, že úhlopříčky zadní části (pokud je to součástí konstrukce nábytku) jsou stejné a že úhel mezi boční stěnou a horní deskou je 90°.

Pre správne fungovanie je potrebné stabilizovať nábytok a vyrovnáť jeho úroveň a zvislosť. Uistite sa, že úhlopriečky zadnej časti (ak je taká konštrukcia nábytku) sú rovnaké a že uhol medzi bočnou stenou a hornou doskou je 90°.

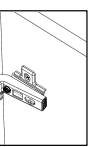
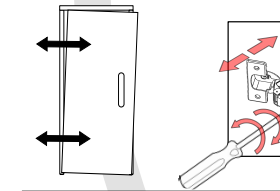
Para un funcionamiento adecuado, debe estabilizarse el mueble y nivelarse tanto en el nivel como en la vertical. Asegúrese de que las diagonales de la parte posterior (si esta es la estructura del mueble) sean iguales y que el ángulo entre el lateral y la parte superior sea de 90°.



Pro správné fungování nábytku je třeba seřídit panty dveří. Nesprávné nastavení nebo jeho absence může vést k poškození nábytku.

Pre správne fungovanie nábytku je potrebné nastaviť pánty na dverách. Nesprávne nastavenie alebo jeho absencia môže spôsobiť poškodenie nábytku.

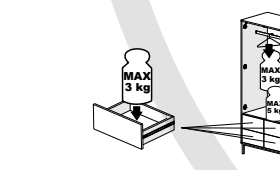
Para un funcionamiento adecuado del mueble, deben ajustarse las bisagras de las puertas. Un ajuste incorrecto o la falta de ajuste puede dañar el mueble.



Na nábytek nesmí být pokládány těžké předměty. Při používání je nutné dodržovat uvedené maximální zatížení nábytku.

Na nábytok sa nesmú klásať ťažké predmety. Pri používaní je potrebné dodržiavať uvedené maximálne zaťaženia nábytku.

No se deben colocar objetos pesados en el mueble. Durante su uso, debe respetarse la carga máxima indicada para el mueble.



Nábytek je třeba čistit suchým nebo mírně vlhkým měkkým hadříkem a poté očištěné plochy otřít do sucha. Lesklé povrchy čistíte výhradně suchým měkkým hadříkem. Laminátové povrchy lze otřít vlhkým hadříkem a následně ihned vysuší otřením suchým měkkým hadříkem. K údržbě nesmí být používány žíravé chemické prostředky. Je třeba se vyhnout drhnutí.

Nábytok treba čistiť suchou alebo mierne vlhkou mäkkou tkaninou a následne očištené plochy osušiť. Lesklé povrchy sa čistia výhradne suchou mäkkou tkaninou. Laminátové povrchy sa môžu umývať vlhkou tkaninou a následne ihneď vysušiť mäkkou suchou tkaninou. Na starostlivosť sa nesmú používať žieravé chemické prostriedky. Treba sa vyhnúť drhnutiu.

Los muebles deben limpiarse con un paño seco o ligeramente húmedo y luego secar las superficies limpiadas. Las superficies con acabado brillante deben limpiarse solo con un paño seco y suave. Las superficies de laminado pueden limpiarse con un paño húmedo y luego secarse inmediatamente con un paño suave y seco. No se deben usar productos químicos corrosivos para el mantenimiento. Debe evitarse frotar.



Obalové a výplňové materiály by měly být likvidovány v souladu s pravidly třídění odpadu a vhažovány do k tomu určených kontejnerů. V případě potřeby by měl být nábytek likvidován umístěním do kontejnerů na objemný odpad nebo odvezením na místo k tomu určené. Pokud je nábytek stále použitelný, lze jej prodat, darovat potřebným osobám nebo předat charitativním organizacím.

Obalové a výplňové materiály by mali byť likvidované v súlade s pravidlami triedenia odpadu a mali by sa vyhodiť do na to určených kontajnerov. V prípade potreby by mal byť nábytok likvidovaný umiestnením do kontajnerov na objemný odpad alebo odvezením na miesto určené na tento účel. Ak je nábytok ešte použiteľný, môže byť predaný, darovaný potrebným osobám alebo odovzdaný charitatívnym organizáciám.

Los materiales de embalaje y relleno deben eliminarse siguiendo las reglas de reciclaje, arrojándolos a los contenedores destinados a tal fin. Si es necesario, los muebles deben eliminarse colocándolos en contenedores para residuos voluminosos o transportándolos a un lugar destinado a este propósito. Si el mueble sigue siendo utilizable, puede venderse, regalarse a personas necesitadas o donarse a organizaciones benéficas.

